

Bản án số 411/2021/HS-PT

Ngày 28-9-2021

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TOÀ ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* ông Nguyễn Tất Nam;

*Các Thẩm phán:* bà Lê Thị Thúy Bình;

ông Nguyễn Văn Cường.

**- Thư ký phiên tòa:** bà Nguyễn Thị Bích Ngọc - Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội tham gia phiên tòa:** ông Đinh Trung Quy - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 9 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La, Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 439/2021/TLHS-PT ngày 20 tháng 5 năm 2021 đối với bị cáo Vũ Thị V, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án số 77/2021/HSST ngày 12-4-2021 (được sửa chữa, bổ sung bản án tại Thông báo số 262/2021/TB-TA ngày 24-9-2021) của Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La.

**- Bị cáo kháng cáo:**

Vũ Thị V sinh năm 1972; nơi cư trú: tiểu khu Pa Khen, thị trấn Nông Trường Mộc Châu, huyện MC, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: trồng trọt; trình độ văn hóa: không; dân tộc: Mông; giới tính: Nữ; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Vũ A S (đã chết) và bà Mùa Thị D; có chồng là Giàng A T (đã chết) và 03 con; tiền án, tiền sự: không; bị bắt tạm giữ, tạm giam ngày 25-12-2020; có mặt.

**- Người bào chữa cho bị cáo:** Luật sư Nguyễn Văn H - Văn phòng luật sư Nguyễn Hải, Đoàn Luật sư tỉnh Sơn La; có mặt.

**- Người phiên dịch tiếng Mông cho bị cáo:** ông Sùng A Q sinh năm 1992; trú tại: thôn 7, xã Chiềng Mung, huyện MS, tỉnh Sơn La; có mặt.

Bị cáo không kháng cáo, không bị kháng nghị: Giàng Thị A1, Mùa Thị D1.

**NỘI DUNG VỤ ÁN**

Hồi 04 giờ, ngày 07-6-2020, tổ công tác Đoàn Biên phòng cửa khẩu Lóng Sập, Bộ chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh Sơn La, phối hợp với các lực lượng

chức năng làm nhiệm vụ tại khu vực bản Căng Ty, xã Chiềng Khừa, huyện MC phát hiện bắt quả tang Giàng Thị A1, sinh năm 1968 và Mùa Thị D1, sinh năm 1988 đều trú tại bản Buốc Quang, xã Lóng Sập, huyện MC đang có hành vi vận chuyển 05 gói ni lon bên trong chứa chất bột màu trắng, 05 túi ni lon bên trong đựng các viên nén màu hồng (do Mùa Thị D1 lấy từ trong người ra giao nộp khi bị kiểm tra), D1 và A1 khai là Heroine và ma túy tổng hợp đã sang Lào mua về để bán kiếm lời. Ngoài ra, tạm giữ của Giàng Thị A1 01 điện thoại di động nhãn hiệu Gionee; tạm giữ của Mùa Thị D1 01 điện thoại di động nhãn hiệu SYMPHONY và 01 chứng minh nhân dân.

Mở rộng điều tra ngày 25-12-2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra (PC04) Công an tỉnh Sơn La ra Quyết định khởi tố bị can và Lệnh bắt bị can để tạm giam đối với Vừ Thị V, trú tại tiểu khu Pa Khen, thị trấn Nông Trường Mộc Châu, huyện MC về hành vi mua bán trái phép chất ma túy.

Kết quả cân tịnh xác định khối lượng, lấy mẫu trưng cầu giám định đối với vật chứng nghi là ma túy đã thu giữ của Giàng Thị A1 và Mùa Thị D1:

- 05 gói bột dạng nén màu trắng có tổng khối lượng 191,36 gam, trích lấy 4,95 gam làm mẫu giám định ký hiệu từ D1 đến D5.

05 túi nilon có chứa 1.008 viên màu hồng có tổng khối lượng 97,73 gam, trích lấy 25 viên nén màu hồng có tổng khối lượng 2,37 gam, làm mẫu giám định ký hiệu từ D6 đến D10.

Kết quả giám định chất ma túy: “Mẫu gửi giám định ký hiệu D1 đến D5 là chất ma túy; Loại chất Heroine, tổng khối lượng của mẫu gửi giám định là 4,95 gam. Tổng khối lượng chất ma túy thu giữ được là 191,36 gam, loại chất Heroine. Mẫu gửi giám định ký hiệu từ D6 đến D10 là ma túy; Loại Methamphetamine; tổng khối lượng của mẫu gửi giám định là 2,37 gam. Tổng khối lượng chất ma túy thu giữ được là 97,73 gam; Loại Methamphetamine”.

Quá trình điều tra các bị cáo Giàng Thị A1, Mùa Thị D1 và Vừ Thị V khai nhận: khoảng tháng 4/2020, Giàng Thị A1 và Mùa Thị D1 rủ nhau đi chợ Xà Lĩnh ở huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình chơi, trên đường đi đến bản Lóng Luông, xã Lóng Luông, huyện Vân Hồ do trời mưa, chiều tối và nhiều sương mù không đi được, D1 gọi điện cho Giàng Thị S1 là bạn của D1 để ngủ nhờ, S1 đồng ý ra đón D1 và A1 về nhà ngủ. Qua nói chuyện S1 bảo có Vừ Thị V, nhà ở tiểu khu Pa Khen, thị trấn Nông Trường Mộc Châu, huyện MC có nhu cầu mua ma túy, đồng thời cho số điện thoại của V cho D1 và A1 để liên lạc. Sau đó A1 và D1 đi về nhà, A1 gọi điện cho V hỏi có mua ma túy không? V bảo khi nào mua ma túy sẽ thông báo sau.

Ngày 31-5-2020, Vừ Thị V nhận được điện thoại của Vàng A D2 (bạn của V) nhà ở tỉnh Lào Cai (không biết địa chỉ cụ thể của D2) D2 nhờ V mua hộ 02 cây Heroine, hứa sẽ trả tiền công 500.000 đồng/01 cây Heroine, V đồng ý và gọi điện cho Giàng Thị A1 hỏi đặt mua 02 cây Heroine, hai bên thỏa thuận giá 24.000.000 đồng/02 cây Heroine, sau đó V thông báo cho Vàng A D2 biết giá

02 cây Heroine là 24.000.000 đồng, D2 đồng ý mua.

Ngày 31-5-2020, Giàng Thị A1 đến rủ Mùa Thị D1 đi sang Lào tìm mua ma túy về bán cho Vừ Thị V để kiếm lời, D1 đồng ý, cả hai người đi bộ từ nhà qua đường tiểu ngạch sang bản Pa Khôm Nội, huyện Sốp Bâu, tỉnh Hòa Phấn - Lào đến nhà Giàng Thị C (người quen của A1) hỏi mua nợ 02 cây Heroine, hai bên thỏa thuận giá 02 cây Heroine là 20.000.000 đồng, C đồng ý, lấy 02 cây Heroine đưa cho A1 và D1. Sau khi mua được ma túy, A1 và D1 đi về, D1 gọi điện cho V thông báo đã có ma túy, V hẹn gặp tại khu vực ngã ba tiểu khu Pa Khen, thị trấn Nông Trường Mộc Châu, huyện MC để mua bán ma túy, D1 lấy xe máy của gia đình chở A1 đến điểm hẹn gặp V, A1 đã trực tiếp đưa 02 cây Heroine cho V, sau khi nhận ma túy V nói hiện chưa có tiền, khi bán ma túy xong sẽ trả tiền sau, A1 và D1 đồng ý rồi đi về nhà, còn V mang ma túy về nhà giao cho Vàng A D2.

Khoảng 07 giờ ngày 06-6-2020, D2 tiếp tục gọi điện nhờ V mua hộ 05 cây Heroine, 05 túi Hồng phiến và hẹn sẽ trả tiền nợ lần trước và cả tiền mua bán lần này, ngoài ra trả thêm tiền công mỗi túi Hồng phiến là 500.000 đồng. Khoảng 15 giờ ngày 06-6-2020, V gọi điện cho A1 nói số ma túy lần trước đã bán hết, đặt mua thêm 05 túi Hồng phiến, 05 cây Heroine hẹn sẽ trả tiền nợ lần trước và tiền mua bán lần này, hai bên thỏa thuận giá mỗi túi Hồng phiến 3.000.000 đồng/01 túi và mỗi cây Heroine 12.000.000 đồng/01 cây, A1 đồng ý, sau đó V thông báo giá mua bán ma túy thì Vàng A D2 đồng ý mua.

Khoảng 18h ngày 06-6-2020, A1 đến gặp D1 nói lại nội dung trao đổi mua bán ma túy giữa A1 và V, D1 đồng ý rồi cùng đi bộ đến nhà Giàng Thị C ở bên Lào mua nợ 05 túi Hồng phiến, 05 cây Heroine và hẹn khi nào bán được ma túy sẽ trả tiền lần mua nợ lần trước và lần mua nợ lần này C đồng ý và lấy 01 gói ni lon đưa cho D1 nói bên trong có 05 cây Heroine bán với giá 50.000.000 đồng, 05 túi Hồng phiến bán với giá 9.500.000 đồng. D1 cất giấu số ma túy đó vào trong người rồi cùng A1 quay về nhà, trên đường đi bộ đến khu vực bản Cang Ty, xã Chiềng Khừa, huyện MC, tỉnh Sơn La thì bị Đoàn Biên phòng cùng các lực lượng chức năng phát hiện bắt quả tang, thu giữ toàn bộ số vật chứng như đã nêu trên.

Đối với 02 cây Heroine các bị cáo đã mua bán trót lọt vào ngày 31-5-2020, không thu giữ được nhưng căn cứ vào tài liệu, chứng cứ và lời khai của các bị cáo. Đủ căn cứ buộc các bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự về 02 cây Heroine đã bán trót lọt, theo Nghị định số 86/2012/NĐ-CP ngày 19-10-2012 về thi hành Luật đo lường thì 01 cây tương đương 37,5 gam, 02 cây Heroine tương đương 75 gam. Vì vậy các bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự tổng cộng chất ma túy là 364,09 gam (trong đó số bị thu giữ 191,36 gam Heroine; 97,73 gam Methamphetamine và số bán trót lọt 75 gam Heroine).

Tại Bản án số 77/2021/HSST ngày 12-4-2021 (được sửa chữa, bổ sung bản án tại Thông báo số 262/2021/TB-TA ngày 24-9-2021), Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La đã quyết định áp dụng điểm h khoản 4 Điều 251; điểm s khoản 1

Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Vũ Thị V tù chung thân về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 25-12-2020.

(Giàng Thị A1 bị kết án tù chung thân, Mùa Thị D1 bị kết án 20 năm tù, đều về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”).

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định việc xử lý vật chứng, về án phí theo quy định.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 23-4-2021, bị cáo Vũ Thị V có đơn kháng cáo xin giảm hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo Vũ Thị V thừa nhận hành vi phạm tội của mình và đề nghị xem xét giảm hình phạt cho bị cáo, với lý do: hoàn cảnh gia đình khó khăn, chồng đã chết, các con còn nhỏ.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao có ý kiến, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và kết quả tranh tụng tại phiên tòa, xét thấy việc Tòa án cấp sơ thẩm kết án bị cáo Vũ Thị V tù chung thân về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” là có căn cứ, đúng pháp luật; đề nghị không chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

Luật sư bào chữa cho bị cáo đề nghị xem xét việc bị cáo sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, chồng chết sớm, các con còn nhỏ, có thể giảm hình phạt cho bị cáo.

#### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được kiểm tra, tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1]. Ngày 31-5-2020, Giàng Thị A1 đến rủ Mùa Thị D1 đi sang bản Pa Khôm Nọi, huyện Sốp Bâu, tỉnh Hòa Phấn - Lào mua nợ của đối tượng Giàng Thị C 02 cây Heroine giá 20.000.000 đồng và đem bán số ma túy trên cho Vũ Thị V giá 24 triệu đồng (V mua ma túy trên do đối tượng Vàng A D2 ở tỉnh Lào Cai nhờ và hứa trả công 500.000đ/1 cây Heroine), sau đó V đã giao ma túy cho D2 (D2 nợ tiền mua ma túy và tiền công). Ngoài ra, ngày 06-6-2020, Vàng A D2 tiếp tục gọi điện thoại cho V đặt mua 05 cây Heroine, 05 túi Hồng phiến và hẹn sẽ trả tiền nợ lần trước và cả tiền mua bán lần này, và trả thêm tiền công cho V mỗi túi Hồng phiến là 500.000 đồng. Sau đó, Vũ Thị V đã gọi điện cho A1 đặt mua thêm 05 túi Hồng phiến, 05 cây Heroine và hẹn sẽ trả tiền của cả hai lần mua bán ma túy, hai bên thỏa thuận giá 3.000.000 đồng/01 túi hồng phiến và 12.000.000 đồng/01 cây Heroine. Giàng Thị A1 và Mùa Thị D1 tiếp tục sang Lào mua nợ của Giàng Thị C 05 cây Heroine giá 50.000.000 đồng và 05 túi Hồng phiến bán với giá 9.500.000 đồng để đem bán cho Vũ Thị V. Sau khi mua được ma túy, trên đường đi về đến khu vực bản Cang Ty, xã Chiềng Khừa, huyện MC, tỉnh Sơn La thì lực lượng chức năng phát hiện bắt quả tang, thu giữ

toàn bộ số vật chứng.

Như vậy, Vừ Thị V đã có hành vi mua bán trái phép 191,36 gam Heroine và 97,73 gam Methamphetamine vào ngày 06-6-2020; ngoài ra, bị cáo còn mua bán trót lọt 75 gam Heroine vào ngày 31-5-2020. Tòa án cấp sơ thẩm kết án Vừ Thị V về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” quy định tại điểm h khoản 4 Điều 251 Bộ luật hình sự là có căn cứ, không oan. Hành vi phạm tội của bị cáo thuộc trường hợp đặc biệt nghiêm trọng; bị cáo còn phạm vào tình tiết tăng nặng là phạm tội từ 02 lần trở lên. Sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ các tình tiết của vụ án, mức độ phạm tội và nhân thân bị cáo áp dụng hình phạt tù không thời hạn đối với bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật. Không có căn cứ giảm hình phạt cho bị cáo.

[2]. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm đã có hiệu lực pháp luật.

[3]. Bị cáo Vừ Thị V phải nộp án phí phúc thẩm theo quy định.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Vừ Thị V và giữ nguyên Bản án số 77/2021/HSST ngày 12-4-2021 (được sửa chữa, bổ sung bản án tại Thông báo số 262/2021/TB-TA ngày 24-9-2021) của Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La như sau:

1. Áp dụng điểm h khoản 4 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Vừ Thị V tù chung thân về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 25-12-2020.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm nêu trên đã có hiệu lực pháp luật.

3. Bị cáo Vừ Thị V phải nộp án phí phúc thẩm là 200.000 đồng.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

#### **Nơi nhận:**

- VKSNDCC tại Hà Nội;
- TAND tỉnh Sơn La;
- VKSND tỉnh Sơn La;
- Công an tỉnh Sơn La;
- Cục T.H.A DS tỉnh Sơn La;
- Trại tạm giam - Công an tỉnh Sơn La (02 bản để giao cho bị cáo 01 bản);
- Lưu: Hồ sơ vụ án, Phòng HC-TP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

**Nguyễn Tất Nam**